

О заключении Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Великого Герцогства Люксембург о сотрудничестве в области здравоохранения, медицинской науки и медицинской промышленности

Постановление · № 197 · от 15.02.1998 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 15 февраля 1998 г. N 197

г. Москва

О заключении Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Великого Герцогства Люксембург о сотрудничестве в области здравоохранения, медицинской науки и медицинской промышленности

Правительство Российской Федерации постановляет:

Одобрить представленный Министерством здравоохранения Российской Федерации согласованный с Министерством иностранных дел Российской Федерации и Министерством экономики Российской Федерации проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Великого Герцогства Люксембург о сотрудничестве в области здравоохранения, медицинской науки и медицинской промышленности (прилагается).

Поручить Министерству здравоохранения Российской Федерации провести переговоры с Люксембургской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства

Российской Федерации В.Черномырдин

Проект

С О Г Л А Ш Е Н И Е

между Правительством Российской Федерации и Правительством

Великого Герцогства Люксембург о сотрудничестве в области

здравоохранения, медицинской науки и медицинской промышленности

Правительство Российской Федерации и Правительство Великого Герцогства Люксембург, именуемые в дальнейшем Сторонами,

учитывая дружественные отношения, существующие между двумя государствами,

сознавая важность развития сотрудничества между обеими странами в области медицины и

здравоохранения в интересах повышения уровня оказания медицинской помощи гражданам обеих стран,

исходя из целесообразности объединения усилий обеих стран в решении проблем в области здравоохранения, представляющих взаимный интерес,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны в соответствии с действующим в их государствах законодательством развивают и

расширяют сотрудничество по актуальным вопросам медицины, политики и практики

здравоохранения на основе равенства и учета взаимных интересов в следующих областях медицины: кардиология;

психиатрия и наркология;
молекулярная биология;
экспериментальная иммунология;
контроль качества медикаментов;
медицинская информатика;
организация здравоохранения;
медицинская, фармацевтическая и биотехнологическая промышленность.

Указанный перечень проблем не является окончательным и может быть дополнен по взаимному согласию Сторон.

Статья 2

Придавая важное значение расширению и укреплению взаимовыгодного экономического и научно-технического сотрудничества, Стороны осуществляют сотрудничество в рамках настоящего Соглашения путем:

- а) обмена информацией об организации медицинской помощи населению, новых методах лечения, новых лекарственных препаратах, новых прогрессивных технологиях производства продукции медицинского назначения;
- б) обмена специалистами и делегациями;
- в) участия экспертов в конгрессах и научных конференциях, организуемых одной из Сторон или совместно обеими Сторонами;
- г) осуществления других взаимно согласованных форм сотрудничества в области медицины и здравоохранения.

Статья 3

Стороны сотрудничают в области производства и реализации отдельных видов продукции медицинского назначения (иммунобиологические препараты и диагностическое оборудование, медицинская техника и изделия медицинского назначения, новые формы лечения, фармацевтические субстанции и сырье для их производства).

Статья 4

Стороны способствуют установлению и развитию экономических и других связей, а также прямых контактов между российскими и люксембургскими учреждениями и организациями в области медицины и здравоохранения, медицинских исследований и медицинской промышленности.

Статья 5

Стороны учреждают совместную комиссию, которой поручается выполнение настоящего Соглашения. В рамках настоящего Соглашения и в соответствии с законодательством своих государств совместная комиссия:

- а) разрабатывает программы сотрудничества на согласованные периоды;
- б) определяет формы, методы и условия сотрудничества;
- в) подводит итоги и анализирует результаты сотрудничества.

Совместная комиссия координирует участие ученых и специалистов различных учреждений и организаций двух стран, а также соответствующих производителей в проектах, к которым прилагается описание с указанием:

названий учреждений, организаций или производителей, участвующих в проекте;

цели проекта;

технического описания проекта;

сроков проекта;

поименного списка лиц, участвующих в проекте;

предполагаемых результатов проекта;

необходимых финансовых средств для сотрудничества, а также людских и материальных затрат,

расходов по переездам и пребыванию, участию в работе конгрессов и других научных мероприятиях.

Совместная комиссия собирается поочередно в Российской Федерации и Великом Герцогстве Люксембург.

Статья 6

Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения финансируется на основе договоренности, которая будет достигнута совместной комиссией, за счет средств Сторон, а также за счет средств учреждений и организаций, участвующих в сотрудничестве.

Статья 7

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты его подписания и будет действовать до истечения шести месяцев со дня, когда одна из Сторон уведомит другую Сторону о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Совершено в _____ " ____ " _____ 199__ г. в двух экземплярах, каждый на русском и французском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство Великого
Российской Федерации Герцогства Люксембург
